



CONTRATO No. CEL-6346-S

DANIEL ALEJANDRO ALVAREZ CAMPOS,

actuando en mi calidad de Presidente y Representante Legal de la **COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RIO LEMPA**, que puede denominarse "CEL", que en lo sucesivo será identificada indistintamente como "CEL" o "la Comisión", Institución Oficial Autónoma de Servicio Público, de este domicilio,

debidamente facultado para comparecer al otorgamiento de todo tipo de instrumentos, contratos, convenios, escrituras y demás documentos que sean necesarios o convenientes para el cumplimiento de los objetivos y facultades encomendados a la Comisión; por una parte y por la otra;

actuando en nombre y representación en mi carácter de Apoderado Especial Administrativa de la sociedad que gira con la denominación de **DATUM, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **DATUM, S.A. de C.V.**, del domicilio y Departamento de San Salvador,

), quien en lo sucesivo se denominará "**LA CONTRATISTA**", convenimos en suscribir el presente contrato de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento, el cual se registrará por las siguientes estipulaciones:

ARTÍCULO 1º- OBJETO DEL CONTRATO

La contratista se obliga a brindar a la CEL los servicios de "**RENOVACIÓN DEL DERECHO DE ACTUALIZACIÓN POR PROCESADOR Y USUARIOS NOMBRADOS PARA EL SERVIDOR DE APLICACIONES ORACLE WEBLOGIC FORMS AND REPORTS, EL DERECHO A LA ACTUALIZACIÓN DE LA HERRAMIENTA DE DESARROLLO ORACLE DEVELOPER SUITE**". Todo de conformidad con lo establecido en los documentos contractuales y al Anexo I Cuadro de Precios.

ARTÍCULO 2º- DOCUMENTOS CONTRACTUALES

El presente contrato prevalecerá sobre los siguientes documentos, los cuales, a falta de lo regido en el mencionado contrato, podrán ser interpretados en el siguiente orden:

- El Documento de Solicitud de Oferta por Libre Gestión No. CEL-LG 437-03/22;
- La oferta de la contratista de fecha 1 de septiembre de 2022;
- La garantía de cumplimiento de contrato; y,
- La Resolución Razonada del Director Ejecutivo, de fecha 5 de septiembre de 2022, por medio del cual se autorizó la contratación bajo la modalidad de ofertante único.

El contrato y sus modificaciones si las hubiere, prevalecerán en caso de discrepancia con los documentos mencionados.

ARTICULO 3°- ALCANCE DEL SUMINISTRO

El alcance comprende la Renovación del derecho de actualización por procesador y usuarios nombrados para el servidor de aplicaciones Oracle WebLogic Forms and Reports, el derecho a la actualización de la herramienta de desarrollo Oracle Developer Suite, así como el soporte técnico para las herramientas especificadas.

ARTICULO 4°- CARACTERÍSTICAS DE LOS BIENES

ITEM	BIEN	DESCRIPCIÓN
1	Renovación de derecho de actualización y soporte técnico de Un (1) Procesador del servidor de aplicaciones Oracle WebLogic para Forms and Reports.	<p>Credenciales para acceso a portal Web donde se permita descargar la última versión disponible al 1 de octubre de 2022 y las versiones soportadas del software renovado, para Windows 7 y superior, Linux y Oracle Linux; para 32 y 64 bits. Así también descargar o acceder a la documentación de todas las versiones soportadas de las herramientas renovadas, en idioma inglés.</p> <p>Acceso a "My Oracle Support" para descargar parches, actualizaciones y obtener información sobre errores.</p>
2	Renovación de derecho de actualización y soporte técnico de Diez (10) usuarios nombrados del servidor de aplicaciones Oracle WebLogic para Forms and Reports.	<p>Credenciales para acceso a portal Web donde se permita descargar la última versión disponible al 1 de octubre de 2022 y las versiones soportadas del software renovado, para Windows 7 y superior, Linux y Oracle Linux; para 32 y 64 bits. Así también descargar o acceder a la documentación de todas las versiones soportadas de las herramientas renovadas, en idioma inglés.</p> <p>Acceso a "My Oracle Support" para descargar parches, actualizaciones y obtener información sobre errores.</p>
3	Renovación de derecho de actualización y soporte técnico de (5) usuarios nombrados de Oracle Developer Suite.	<p>Credenciales para acceso a portal Web donde se permita descargar la última versión disponible al 1 de octubre de 2022 y las versiones soportadas del software renovado, para Windows 7 y superior, 32 y 64 bits, en idioma inglés.</p> <p>Acceso a "My Oracle Support" – sistema de soporte al cliente a través de Internet para registro de casos y requerimientos de servicio.</p> <p>Para situaciones consideradas como Severidad 1, se requiere Soporte telefónico y/o presencial sin costo para CEL, hasta que el requerimiento sea resuelto.</p> <p>Servicio al cliente para atención de asuntos no técnicos durante horas hábiles.</p>

ARTICULO 5°- PLAZO DEL SUMINISTRO

El plazo para el suministro del derecho de actualizaciones y soporte técnico estará comprendido entre el 1 de octubre de 2022 y el 30 de septiembre de 2023.

ARTÍCULO 6º ENTREGA DE LOS BIENES

La contratista se compromete a entregar las credenciales de usuario y contraseña que permita acceder al Sitio Web; y, descargar la última versión de los productos Oracle WebLogic Forms and Reports y Oracle Developer Suite, disponible en el mercado, y las versiones soportadas del mismo, **quince (15) días calendarios**, posteriores a la firma del Contrato.

ARTÍCULO 7º- OBLIGACIÓN A PAGAR

El monto total del presente contrato es por la cantidad de **DIECIOCHO MIL QUINIENTOS NOVENTA Y CINCO 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$18,595.00)**, de conformidad al anexo I cuadro de precios.

Dicho monto no incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, el cual será pagado por la CEL.

ARTÍCULO 8º- FINANCIAMIENTO

La adquisición del suministro objeto de este contrato, serán financiados con fondos propios de la CEL, del presupuesto aprobado como gasto institucional para el ejercicio fiscal 2022, CODENTI 437 y Específico de Gasto 61403.

ARTÍCULO 9º- FORMA Y CONDICIONES DE PAGO

El monto total del Contrato será pagado en dólares de los Estados Unidos de América (US\$), mediante pago directo, en un plazo de treinta días (30) hábiles, previa presentación del documento de pago correspondiente y el acta de recepción, emitida por el Administrador del Contrato; así como la presentación y revisión de la carta de Garantía de Cumplimiento de Contrato.

Dicha documentación será presentada en el Departamento de Tesorería, ubicado en Oficina Central. El trámite para iniciar el proceso de pago se efectúa solamente los días lunes y jueves en horario 08:30 a 15:30 horas

ARTÍCULO 10º- GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La contratista rendirá por su cuenta y a favor de la CEL, una garantía de cumplimiento de contrato, en dólares de los Estados Unidos de América, a través de un banco, compañía aseguradora o afianzadora, con domicilio legal en El Salvador aceptable a la CEL, la cual será presentada por el monto de **UN MIL OCHOCIENTOS CINCUENTA Y NUEVE 50/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$1,859.50)**, equivalente al diez por ciento (10%) del monto total del contrato y permanecerá en vigencia por un plazo de **catorce (14) meses**, contado a partir de la firma del contrato, con el objeto de garantizar que la contratista cumpla debidamente con todas las obligaciones contractuales.

Esta fianza será presentada dentro de **los diez (10) días hábiles** siguientes a la recepción formal de su ejemplar del contrato.

La fianza mencionada deberá ser presentada para su revisión, mediante nota de remisión en la Unidad de Control y Gestiones Contractuales de la UACI de la CEL, 5a. planta del edificio de oficinas administrativas de la CEL, ubicada en la 9ª Calle Poniente No.950, Centro de Gobierno, San Salvador, El Salvador, Centro América.

ARTÍCULO 11º- EFECTIVIDAD DE LA GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

Cuando la contratista incurriere en incumplimiento en el suministro de los bienes objeto del presente contrato, por causas imputables al mismo, la CEL, podrá declarar la caducidad del contrato y hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato, sin perjuicio de las responsabilidades en que incurra por el incumplimiento.

La efectividad de la garantía será exigible en proporción directa a la cuantía y valor de las obligaciones contractuales que no se hubieren cumplido.

ARTÍCULO 12º- MULTA POR MORA

Cuando la contratista incurra en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables a la misma, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad a los siguientes porcentajes:

En los primeros treinta días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto uno por ciento del valor total del contrato.

En los siguientes treinta días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto ciento veinticinco por ciento del valor total del contrato.

Los siguientes días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto quince por ciento del valor total del contrato.

Cuando el total del valor del monto acumulado por multa, represente hasta el doce por ciento del valor total del contrato, procederá la caducidad del mismo, debiendo hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato.

El porcentaje de la multa previamente establecido, será aplicable al monto total del contrato incluyendo los incrementos y adiciones, si se hubieren hecho.

En el contrato de suministro los porcentajes previamente fijados para la multa, será aplicable únicamente sobre el valor de los suministros que se hubieren dejado de entregar por el incumplimiento parcial del contrato.

Las multas anteriores se determinarán con audiencia de la contratista, debiendo exigir el pago de las mismas, una vez sean declaradas en firme.

En el caso de la Libre Gestión la multa mínima a imponer será del diez por ciento del salario mínimo del sector comercio.

Si durante la ejecución de las diferentes actividades a desarrollar, existieren retrasos de plazos intermedios, la contratista se obliga a cumplir con el plazo final establecido en el ARTÍCULO 5º- PLAZO DEL SUMINISTRO, por lo que la multa se aplicará tomando en cuenta el plazo final del contrato.

ARTÍCULO 13º- MODIFICACIÓN

La CEL, podrá modificar el presente contrato antes del vencimiento del plazo pactado, siempre que concurran circunstancias imprevistas y comprobadas. Para efectos de ejecución del presente contrato se entenderá por circunstancias imprevistas, aquel hecho o acto que no pueda ser evitado, previsto o que corresponda a caso fortuito o fuerza mayor.

Cuando la contratista alegue caso fortuito o fuerza mayor, deberá solicitar por escrito a la CEL que verifique el acontecimiento que genera la fuerza mayor o caso fortuito y la elaboración del acta correspondiente; dicha solicitud deberá realizarse a más tardar tres días hábiles posteriores de ocurrido el hecho que genera el retraso. Cuando sea necesario, deberán presentarse las pruebas respectivas.

Así también se podrá modificar el contrato cuando existan nuevas necesidades, vinculadas al objeto contractual; siempre y cuando no contravenga lo dispuesto en el artículo 83-B de la LACAP.

Cualquier modificación en exceso del veinte por ciento (20%) del monto del contrato, ya sea de una sola vez o por la suma de varias modificaciones, según lo establecido en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se considerará como nueva contratación, por lo que deberá someterse a un nuevo proceso, siguiendo todo el procedimiento establecido en la Ley, so pena de nulidad de la modificación correspondiente.

Si la modificación correspondiera a incremento del monto del contrato, la contratista se obliga a la ampliación de las garantías.

Este contrato se ha originado de un proceso de Contratación por Libre Gestión, el cual de conformidad al límite establecido por la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, no puede sobrepasar el monto de OCHENTA Y SIETE MIL SEISCIENTOS 80/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$87,600.00), equivalente a doscientos cuarenta salarios mínimos mensuales para el sector comercio, incluido el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y Prestación de Servicios y de SETENTA Y SIETE MIL QUINIENTOS VEINTIDÓS 12/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$77,522.12), sin incluir el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y Prestación de Servicios.

ARTICULO 14º- CONFIDENCIALIDAD Y RESERVA

La contratista se compromete a mantener la confidencialidad sobre toda la información a la que haya tenido acceso en función de la "RENOVACIÓN DEL DERECHO DE ACTUALIZACIÓN POR PROCESADOR Y USUARIOS NOMBRADOS PARA EL SERVIDOR DE APLICACIONES ORACLE WEBLOGIC FORMS AND REPORTS, EL DERECHO A LA ACTUALIZACIÓN DE LA HERRAMIENTA DE DESARROLLO ORACLE DEVELOPER SUITE", por lo que no podrá divulgar dicha información, ni tomarla como idea creativa para futuros proyectos.

La anterior disposición es aplicable para toda información que llegue a su conocimiento o que se produzca en razón del desempeño de sus obligaciones, salvo que las mismas lo hagan

necesario, previa autorización de la CEL. Esta cláusula surtirá efectos aun después de la finalización del contrato.

En caso de incumplimiento de esta obligación, la CEL sancionará a la contratista conforme a la LACAP y la LAIP.

ARTÍCULO 15º- RETRASOS NO IMPUTABLES A LA CONTRATISTA

Si el retraso de la contratista se debiera a causa no imputable a la misma debidamente comprobada, tendrá derecho a solicitar y a que se le conceda una prórroga equivalente al tiempo perdido, por lo que deberá exponer por escrito las razones que le impiden el cumplimiento de sus obligaciones contractuales en el plazo original y presentará las pruebas que correspondan; el mero retraso no dará derecho al contratista a reclamar una compensación económica adicional. La solicitud de prórroga deberá hacerse dentro del plazo contractual pactado para la entrega o ejecución correspondiente, todo de conformidad al Artículo 86 de la LACAP.

La CEL mediante resolución razonada, acordará o denegará la prórroga solicitada.

ARTÍCULO 16º- CESIONES

La contratista no podrá ceder el contrato, ni dar a otra persona interés o participación en el mismo, ni ceder el derecho a cobrar cualquier cantidad de dinero que le corresponda o le correspondiere recibir de acuerdo con el contrato, sin previa aprobación por escrito de la CEL. Dicha aprobación, si fuese dada, no relevará a la contratista de su completa responsabilidad para cumplir con todas las obligaciones del contrato.

La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato.

ARTÍCULO 17º- INDEMNIZACIONES

La contratista mantendrá indemne y liberará tanto a la CEL, como a sus representantes, funcionarios y demás empleados, de toda pérdida, reclamo, demanda, pago, litigio, acciones, juicio o sentencia de toda clase y naturaleza, que pudiera incoarse o dictarse contra la CEL, sus representantes, funcionarios y demás empleados, por cualquier acto u omisión de la contratista, sus agentes o empleados en la ejecución del contrato, siempre que estos reclamos se refieran al suministro objeto del presente contrato.

ARTÍCULO 18º- ADMINISTRADOR DEL CONTRATO

El administrador del contrato designado por la CEL para velar por el cumplimiento del contrato hasta su liquidación es el ingeniero _____ quien estará autorizado para otorgar las aprobaciones requeridas, recomendar y tomar las acciones necesarias con respecto a lo siguiente:

- a. En caso de cualquier reclamo de la contratista en asuntos relacionados con la interpretación de las especificaciones técnicas, el administrador del contrato, dentro de un plazo máximo de cinco (5) días hábiles, notificará las decisiones respectivas por escrito a la contratista;
- b. Levantar el Acta de Recepción;

- c. Cualquier otra atribución que la CEL le encomiende, de lo cual informará a la contratista; y,
- d. Recomendar la liquidación del contrato y la devolución de la garantía correspondiente.

El administrador del contrato, será responsable de las obligaciones reguladas en el artículo 82 Bis de la LACAP, así como de lo establecido en el artículo 74 del Reglamento de la LACAP (RELACAP).

ARTÍCULO 19º- RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y/O PERJUICIOS

La contratista deberá asumir la completa responsabilidad incurrida por cualesquiera daños y perjuicios derivados del contrato, o bajo acuerdos o documentos relacionados con sus obligaciones contractuales, indemnizando a la CEL por el daño emergente y el lucro cesante que provocare, inclusive los causados por sus empleados o abastecedores, excepto aquellos que resulten completamente de la propia negligencia de la CEL; y para tales efectos bastará con la comunicación oficial de la CEL dada por escrito a la contratista.

ARTÍCULO 20º - PROHIBICIÓN DE TRABAJO INFANTIL Y PROTECCIÓN DE LA PERSONA ADOLESCENTE TRABAJADORA

En caso se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte del oferente a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; se iniciará el procedimiento que dispone el Art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no dentro del procedimiento adquisitivo, de la conducta que dispone el Art. 158 romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.

ARTÍCULO 21º- DERECHO DE LA CEL DE DAR POR TERMINADO UNILATERALMENTE EL CONTRATO

En caso de incumplimiento de la contratista a cualesquiera de las estipulaciones del contrato, o si fuere declarado en quiebra o hiciere cesión general de sus bienes a sus acreedores y si en cualquier momento el administrador de contrato certifica por escrito a la contratista que el trabajo está siendo retrasado o la contratista ha violado cualesquiera de las condiciones contractuales; de igual forma, según lo establecido en el artículo 93 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, la CEL podrá comunicar a la contratista su intención de dar por terminado el contrato sin responsabilidad para ella, mediante aviso escrito con expresión de motivos. Si dentro del plazo de **diez (10) días** contados a partir de la fecha en que la contratista haya recibido dicho aviso, continuare el incumplimiento o no hiciere arreglos satisfactorios a la CEL para corregir la situación irregular, al vencimiento del plazo señalado, la CEL podrá dar terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte. En estos casos, la CEL hará efectiva las garantías que tuviere en su poder.

ARTÍCULO 22º ACEPTACIÓN DE LOS BIENES Y SERVICIOS Y LIQUIDACIÓN DEL CONTRATO



Siempre que la contratista haya ejecutado el suministro objeto del contrato, a satisfacción de la CEL, sin que se haya comprobado defecto o irregularidades en los mismos y siempre que no haya ningún reclamo pendiente, se procederá a la emisión del Acta de Recepción del Suministro, se dará por liquidado el contrato y se hará a la contratista la devolución de la garantía de cumplimiento de contrato

ARTÍCULO 23º- OTRAS FORMAS DE EXTINCIÓN DEL CONTRATO

El presente contrato se extinguirá por las causales siguientes:

- a) Caducidad;
- b) Por mutuo acuerdo entre las partes;
- c) Por revocación;
- d) Por rescate, y,
- e) Por las demás causas que se determinen contractualmente.

ARTÍCULO 24º- ARREGLO DIRECTO

En caso que surgieran discrepancias originadas en la ejecución del presente contrato, las partes deberán acudir al arreglo directo.

Cuando una de las partes solicitare arreglo directo, dirigirá nota escrita a la contraparte, puntualizando las diferencias y solicitará la fijación del lugar, día y hora para deliberar, asunto que deberá determinarse dentro de los **quince (15) días calendario** siguientes a la recepción de la solicitud.

Recibida la comunicación que solicite el arreglo directo, se convocará por escrito al solicitante para fijar el lugar, día y la hora a que se refiere el inciso anterior, la otra parte podrá introducir los puntos que estime convenientes.

Cuando la CEL fuere el solicitante del arreglo directo, en la misma solicitud se indicará el lugar, día y la hora en que deberán reunirse las partes para la negociación

En caso que las partes no llegaren a ningún acuerdo, se procederá de conformidad con lo establecido en el ARTÍCULO 25º - JURISDICCIÓN.

ARTÍCULO 25º- JURISDICCIÓN

Las partes señalan como domicilio especial la Ciudad de San Salvador, a cuyos tribunales se someten en caso de acción judicial.

ARTÍCULO 26º.- NOTIFICACIONES Y CORRESPONDENCIA.

La correspondencia relacionada con el contrato, deberá dirigirse con atención al
o a la dirección postal: COMISIÓN
EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA, sección de Correspondencia, Oficina Central
de CEL, 9ª Calle Poniente No.950, entre 15 a y 17ª Avenida Norte, Centro de Gobierno, San
Salvador, El Salvador C.A.

ARTÍCULO 27º- VIGENCIA DEL CONTRATO

El presente contrato entrará en vigencia a partir de la firma del mismo hasta su liquidación.

En fe de lo cual firmamos dos ejemplares de igual valor y contenido, uno de los cuales será entregado a la contratista y el otro quedará en poder de la CEL.

San Salvador, treinta de septiembre de dos mil veintidós.

COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA
DEL RÍO LEMPA (CEL)

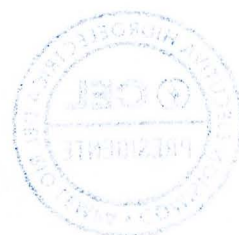
DATUM, S.A. de C.V.



A large, stylized handwritten signature in blue ink, written over the stamp.

A handwritten signature in blue ink, written in a cursive style.

DATUM
DATUM, S.A. de C.V.



En...



la ciudad de San Salvador, a las diez horas del treinta de septiembre de dos mil veintidós. Ante mí,

comparecen, **DANIEL ALEJANDRO ALVAREZ CAMPOS**,

quien actúa en su calidad de Presidente y Representante legal de la **COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RIO LEMPA**, que puede denominarse "CEL", que en lo sucesivo de este instrumento será identificada indistintamente "CEL" o "la Comisión", Institución Oficial Autónoma de Servicio Público, de este domicilio,

cuya personería doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: **a)** Ley de la Comisión, contenida en el Decreto Legislativo Número Ciento Treinta y Siete, publicado en el Diario Oficial número doscientos diez, Tomo ciento cuarenta y cinco, de fecha veintisiete de septiembre de mil novecientos cuarenta y ocho, y sus reformas posteriores; en cuyo artículo tercero, letra a) se estipula que un Director nombrado por el Presidente de la República, ejercerá el cargo de Presidente de la Comisión, y en el artículo séptimo de dicha Ley, confiere a la Comisión, personalidad jurídica, y su Representación Legal será ejercida por el Presidente; **b)** El Reglamento para la Aplicación de la Ley de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa, contenido en el Decreto Ejecutivo Número Trece, publicado en el Diario Oficial número Veinticuatro, Tomo doscientos cuarenta y seis, de fecha cinco de febrero de mil novecientos setenta y cinco, el artículo uno dispone, que la Comisión estará gobernada por una Junta Directiva integrada por los Directores de conformidad a lo establecido en el artículo tres de su Ley de Creación; **c)** Transcripción del Acuerdo Número **TREINTA** del Libro de Acuerdos Jurídicos del Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial, de fecha quince de julio de dos mil diecinueve, publicado en el Diario Oficial Número **CIENTO TREINTA Y UNO**, Tomo **CUATROCIENTOS VEINTICUATRO**, de fecha quince de julio de dos mil diecinueve, en el cual consta el nombramiento del señor **DANIEL ALEJANDRO ALVAREZ CAMPOS**, como Director Presidente de la Comisión, a partir del quince de julio del dos mil diecinueve, para terminar el periodo legal de cuatro años que dio inicio el uno de junio de dos mil diecinueve y que concluye el treinta y uno de mayo de dos mil veintitrés; por consiguiente el compareciente está plenamente facultado para otorgar el contrato que más adelante se relaciona; y por otra parte,

quien actúa en su carácter de Apoderada Especial Administrativa, de la Sociedad

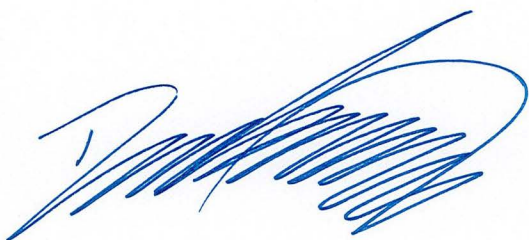
DATUM, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE , que puede abreviarse DATUM, S.A. DE C.V.,

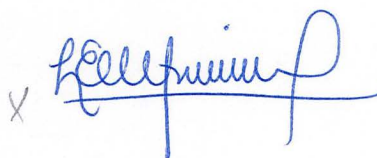
en adelante denominada "LA CONTRATISTA", personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: el Testimonio de la Escritura Pública de Poder Especial Administrativo, otorgado por el licenciado _____, en su calidad de Presidente de la Junta Directiva de la sociedad DATUM, S.A. de C.V., a favor de la compareciente, en esta ciudad a las quince horas veinte minutos del día veinte del mes de junio del año dos mil diecisiete, ante los oficios de la Notario

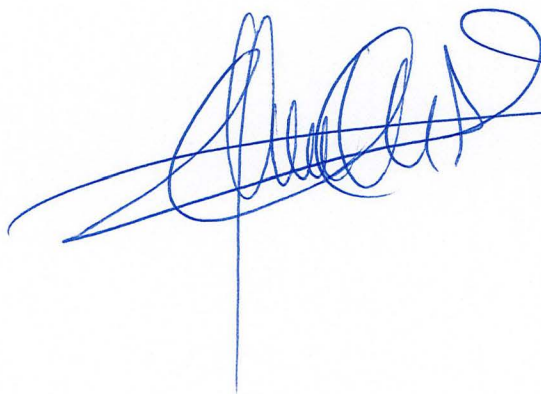
inscrito en el Registro de Comercio al Número VEINTINUEVE, del Libro UN MIL OCHOCIENTOS VEINTICUATRO, con fecha tres de julio de dos mil diecisiete, por medio del cual se faculta a la señorita

para que pueda suscribir los contratos en nombre y representación de la sociedad DATUM, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE ,que puede abreviarse DATUM, S.A. DE C.V., en dicho poder el notario autorizante dio fe de la existencia legal de la Sociedad y de la personería con la que actúa el representante legal de la misma; y en las calidades en que comparecen ME DICEN: Que con el objeto de darle valor de instrumento público me presentan el contrato número CEL-SEIS MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y SEIS-S, que consta de veintisiete artículos y un Anexo, el cual ha sido suscrito en esta ciudad, este mismo día y que reconocen como suyas, por haber sido puestas de su puño y letra, las firmas que en él aparecen, el cual en sus partes principales establece que la contratista se obliga a brindar a la CEL los servicios de "RENOVACIÓN DEL DERECHO DE ACTUALIZACIÓN POR PROCESADOR Y USUARIOS NOMBRADOS PARA EL SERVIDOR DE APLICACIONES ORACLE WEBLOGIC FORMS AND REPORTS, EL DERECHO A LA ACTUALIZACIÓN DE LA HERRAMIENTA DE DESARROLLO ORACLE DEVELOPER SUITE". Todo de conformidad con lo establecido en los documentos contractuales y al Anexo I Cuadro de Precios. El plazo para el suministro del derecho de actualizaciones y soporte técnico estará comprendido entre el uno de octubre de dos mil veintidós y el treinta de septiembre de dos mil veintitrés. La Comisión pagará a la contratista un monto de DIECIOCHO MIL QUINIENTOS NOVENTA Y CINCO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, el cual no incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y Prestación de Servicios (IVA), el cual será cancelado por CEL, de conformidad al Anexo Uno Cuadro de Precios. El monto del contrato será cancelado de conformidad al artículo noveno Forma y Condiciones de Pago. Adicionalmente los otorgantes, me manifiestan que reconocen y ratifican las demás estipulaciones contenidas en el mencionado contrato. Yo, la suscrita notario, DOY FE: Que las firmas que aparecen al calce del contrato en referencia, son auténticas por las razones expuestas y por haber sido puestas por los comparecientes de su puño y letra, a mi

presencia, quienes además reconocieron el contenido de dicho contrato. Así se expresaron los comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de la presente acta notarial que consta de tres hojas útiles y leído que les hube todo lo escrito en un solo acto sin interrupción, ratifican su contenido, manifiestan su conformidad y para constancia firmamos. DOY FE.-



X 



ANEXO 1 – CUADRO DE PRECIOS

CONTRATO CEL 6346-S

Item	Cant.	Unidad	Descripción	Precio Unitario (Licencias) (US\$)	Precio Total (US\$)
1	1	Procesador	Renovación de los derechos de actualización y soporte técnico del Servidor de Aplicaciones Oracle WebLogic Forms and Reports para Producción	\$7,560.00	\$7,560.00
2	10	Usuario nombrado	Renovación de los derechos de actualización y soporte técnico del Servidor de Aplicaciones Oracle WebLogic Forms and Reports - Desarrollo	\$150.00	\$1,500.00
3	5	Usuario nombrado	Renovación de los derechos de actualización y soporte técnico de Oracle Developer Suite	\$1,907.00	\$9,535.00
MONTO TOTAL SIN IVA					\$ 18,595.00

F: 




DATUM
 DATUM, S.A. de C.V.

